





# 美兩太空人進入第四日飛行

## 進行更多演習 有助探月實驗

### 奉命按照計劃完成八日飛行

【美聯社華盛頓二十四日電】美兩太空人於今日進入第四日飛行，他們在太空中進行各種演習，並準備在明日開始探月實驗。這兩名太空人是斯科特和史密斯，他們於昨日凌晨進入太空，目前正處於良好狀態。他們將按照原定計劃，在太空中飛行八日，期間將進行多次科學實驗，並拍攝地球及月球的照片。預計他們將於明日開始向月球進發，預計在六日左右抵達月球表面。

# 飛行四萬英里

【美聯社華盛頓二十四日電】美兩太空人斯科特和史密斯，今日已飛行四萬英里，他們在太空中進行了多次科學實驗，並拍攝了地球及月球的照片。他們目前正處於良好狀態，預計將於明日開始向月球進發。

## 越共的主力在那裏

【美聯社河內二十四日電】據美軍情報人員表示，越共的主力部隊目前正集中在南越的邊境地區，並準備隨時發動進攻。美軍方面已加強了對該地區的監視，並已做好萬全準備，以應對可能的威脅。據悉，越共部隊的動向與美軍的部署密切相關，美軍將密切關注其動向，並隨時準備採取行動。

## 黑奴主角的艱難鏡頭

【美聯社華盛頓二十四日電】一部關於黑奴歷史的電影，今日在華盛頓舉行首映禮。該片由著名演員主演，描寫了黑奴在美洲的艱辛生活。影片在首映禮上獲得高度評價，觀眾對其深刻的社會意義和精湛的演技表示讚賞。該片將於近日內在全美各大影院上映，預計將引起廣泛關注。



蔣總統夫人抵美後與美友合影。蔣夫人於昨日抵達華盛頓，隨即與多位美國政要及友人會面。此為蔣夫人在美期間與友人合影的一張照片。



黑奴主角的艱難鏡頭。此為電影《黑奴》中的一個場景，展示了黑奴在艱苦環境下的生活狀態。該片旨在喚起公眾對黑奴歷史的關注，並促進種族平等。

## 人向何處去？

黃兼生自美國

（一）人向何處去？這是一個值得深思的問題。在當前的社會環境下，人們面臨著種種挑戰和選擇。有人選擇留在故鄉，有人選擇遠走他鄉。無論如何，我們都應該保持一顆平常心，面對生活中的種種變幻。

（二）人向何處去？這是一個值得深思的問題。在當前的社會環境下，人們面臨著種種挑戰和選擇。有人選擇留在故鄉，有人選擇遠走他鄉。無論如何，我們都應該保持一顆平常心，面對生活中的種種變幻。

## 發表對越聲明 擁護詹森政策

認爲是明智決定迅速有效行動

【美聯社華盛頓二十四日電】美國政府今日發表聲明，表示將繼續擁護詹森總統在越南的政策。聲明強調，美國將採取迅速而有效的行動，以應對越南局勢的變化。聲明還表示，美國將與南越政府密切合作，共同維護國家的穩定和發展。

## 架飛機飛行 情形歷歷在目

【美聯社華盛頓二十四日電】一架飛機今日在華盛頓上空飛行，引起了市民的廣泛關注。據悉，這架飛機是美國空軍的一架訓練機，正在進行例行飛行。飛行期間，飛機在空中進行了多次變換動作，吸引了眾多市民的目光。

## 本報新聞精華

（一）美國政府今日發表聲明，表示將繼續擁護詹森總統在越南的政策。

（二）一架飛機今日在華盛頓上空飛行，引起了市民的廣泛關注。

（三）一部關於黑奴歷史的電影，今日在華盛頓舉行首映禮。



# 沙白首席部長強調 不會脫離大馬

## 英聯邦大臣亦認大馬不再分裂

【路透社倫敦廿四日電】沙白首相在議會演說，強調英聯邦與大馬（英屬婆羅洲）的關係，沙白首相表示，大馬將永遠留在英聯邦之內，不會脫離大馬。沙白首相並表示，大馬將永遠留在英聯邦之內，不會脫離大馬。沙白首相並表示，大馬將永遠留在英聯邦之內，不會脫離大馬。

# 英下週開議討論 星脫離大馬後 英軍部署問題

## 將與星重新訂三新協定

【合衆國際社倫敦廿四日電】英政府內閣會議，將於下週開議討論星脫離大馬後，英軍部署問題。英政府內閣會議，將於下週開議討論星脫離大馬後，英軍部署問題。英政府內閣會議，將於下週開議討論星脫離大馬後，英軍部署問題。

# 馬設專案小組 處理華文列爲 官方文字問題

【中央社馬尼拉廿四日電】菲律賓政府已設專案小組，處理華文列爲官方文字問題。菲律賓政府已設專案小組，處理華文列爲官方文字問題。菲律賓政府已設專案小組，處理華文列爲官方文字問題。

# 那塞訪問沙地阿刺伯 談判結束也門內戰

【合衆國際社開羅廿四日電】那塞訪問沙地阿刺伯，談判結束也門內戰。那塞訪問沙地阿刺伯，談判結束也門內戰。那塞訪問沙地阿刺伯，談判結束也門內戰。



# 蘇聯向印巴呼籲 停止喀邦衝突

【路透社莫斯科廿四日電】蘇聯向印巴呼籲，停止喀邦衝突。蘇聯向印巴呼籲，停止喀邦衝突。蘇聯向印巴呼籲，停止喀邦衝突。

# 新加坡政府宣佈 星將逕向宇丹 申請進入聯邦

【合衆國際社新加坡廿四日電】新加坡政府宣佈，星將逕向宇丹申請進入聯邦。新加坡政府宣佈，星將逕向宇丹申請進入聯邦。新加坡政府宣佈，星將逕向宇丹申請進入聯邦。

# 仍採政經分離政策 以不得對自由世界關係爲條件

【中央社馬尼拉廿四日電】菲律賓政府仍採政經分離政策，以不得對自由世界關係爲條件。菲律賓政府仍採政經分離政策，以不得對自由世界關係爲條件。菲律賓政府仍採政經分離政策，以不得對自由世界關係爲條件。

# 中共欲與加續訂 長期購小麥協定

【合衆國際社渥太華廿四日電】中共欲與加續訂長期購小麥協定。中共欲與加續訂長期購小麥協定。中共欲與加續訂長期購小麥協定。

# 防止核子武器散佈問題 在日內瓦會議中，西方提出防止核子武器散佈

【路透社日內瓦廿四日電】在日內瓦會議中，西方提出防止核子武器散佈問題。在日內瓦會議中，西方提出防止核子武器散佈問題。在日內瓦會議中，西方提出防止核子武器散佈問題。

# 美機空襲北越結果 不致引起中共參戰

【合衆國際社華盛頓廿四日電】美機空襲北越結果，不致引起中共參戰。美機空襲北越結果，不致引起中共參戰。美機空襲北越結果，不致引起中共參戰。

# 西藏下月起 成爲自治區

【中央社北京廿四日電】西藏下月起，成爲自治區。西藏下月起，成爲自治區。西藏下月起，成爲自治區。

# 下月初訪漢城 討論成立反共聯盟

【合衆國際社漢城廿四日電】下月初訪漢城，討論成立反共聯盟。下月初訪漢城，討論成立反共聯盟。下月初訪漢城，討論成立反共聯盟。

# 太平洋美軍總司令 夏普上將飛抵台北

【中央社台北廿四日電】太平洋美軍總司令夏普上將飛抵台北。太平洋美軍總司令夏普上將飛抵台北。太平洋美軍總司令夏普上將飛抵台北。

# 裝載過重沉沒 非行駛三捕魚船

【中央社馬尼拉廿四日電】裝載過重沉沒，非行駛三捕魚船。裝載過重沉沒，非行駛三捕魚船。裝載過重沉沒，非行駛三捕魚船。

# 結束也門三年內戰 沙地阿刺伯與也門達成協議

【合衆國際社開羅廿四日電】結束也門三年內戰，沙地阿刺伯與也門達成協議。結束也門三年內戰，沙地阿刺伯與也門達成協議。結束也門三年內戰，沙地阿刺伯與也門達成協議。

# 漢城大學生萬餘人 繼續示威與警衝突

【合衆國際社漢城廿四日電】漢城大學生萬餘人，繼續示威與警衝突。漢城大學生萬餘人，繼續示威與警衝突。漢城大學生萬餘人，繼續示威與警衝突。

# 班禪失蹤之謎

【中央社北京廿四日電】班禪失蹤之謎。班禪失蹤之謎。班禪失蹤之謎。



# 女教師李珍璇被控 保險箱內藏毒

## 原被控藏有偽美鈔五千元之罪 昨午提審被告神態有異押候七天宣判

【本報訊】九龍區裁判官，昨午提審被控在保險箱內藏有偽美鈔五千元之罪，及被控在保險箱內藏有毒品之罪。被告李珍璇，現年三十四歲，現職小學教師，住九龍區。被告在提審時，神態有異，被押候七天宣判。

被告李珍璇，於七月廿四日，被警方在九龍區一處住所內，搜獲偽美鈔五千元，及在保險箱內搜獲毒品。被告在提審時，被控在保險箱內藏有偽美鈔五千元之罪，及被控在保險箱內藏有毒品之罪。

# 陳德英割治子宮瘤 昏迷廿二天卒斃命

【本報訊】九龍區一婦人陳德英，因患子宮瘤，經醫生割治後，昏迷廿二天，卒於昨日（廿八日）不治身亡。

陳氏於七月廿二日，在九龍區一醫院內，接受醫生割治子宮瘤手術。手術後，陳氏一直昏迷，直至昨日（廿八日）不治身亡。

# 丈夫失業住所拆遷 婦人走投無路 牽兩女兒跳海

【本報訊】九龍區一婦人，因丈夫失業，住所被拆遷，走投無路，牽兩女兒跳海。

該婦人姓張，現年三十五歲，住九龍區。其丈夫因失業，住所被拆遷，張氏走投無路，遂牽兩女兒跳海。

# 學徒涉嫌勒索 一元一角五分 准五十元保釋今日審訊

【本報訊】一名學徒，因涉嫌勒索，被控一元一角五分，准五十元保釋，今日審訊。

該學徒姓李，現年二十歲，住九龍區。其涉嫌勒索一名女子，被控一元一角五分。法院准其五十元保釋，今日審訊。

# 毒服女少 命斃告慘

【本報訊】一名少女，因服毒，命斃告慘。

該少女姓陳，現年十五歲，住九龍區。其因服毒，命斃告慘。

**第落考會**  
**毒服女少**  
**命斃告慘**

旺角上海街364-368號  
近得如茶樓

**現貨商業樓宇  
大減價**

全層約三千尺，售十四萬元  
(亦可交二成首期月供二千)或(月供2170)

三層共約九千尺，大小隨意  
適合茶樓餐廳學校寫字樓等用  
租售均可合作經營生意亦得

永業公司 電話：228205 235827

官塘月華街25號至39號

# 月華大廈

向海向南 花園洋房

C.E.F. 向海向南連天台  
特價三萬三千餘元  
H. 三面單邊實用九百廿呎  
特價三萬九千餘元

有入伙綽，尚餘數層  
欲購從速，五年付款  
平安置業有限公司  
香港華人行三零一室  
電話：二二九五一八、二二九六六四

# 廣安銀行旺角大廈

樓上住宅及寫字樓出租

本銀行旺角大廈快將落成，除地下及一樓留為旺角分行自用外，二樓至十七樓，住宅及寫字樓，全部出租，除部份已租出外，所餘單位無多，欲租從速，以免向隅，各界租用，無任歡迎。

地址：旺角大馬路旺角大廈七二八至七三〇號  
接洽電話：八二二〇七八

紅磡街市血案  
兇行控培李  
訊審天四候押

【本報訊】本月廿三日，下午二時，紅磡街市發生血案，一名男子被刺死。兇手李培，現年三十歲，住九龍區。李培在提審時，被控在紅磡街市發生血案之罪，押候四天審訊。

# 香港建屋貸款有限公司

THE HONG KONG BUILDING AND LOAN AGENCY LTD.

批准合格貸款樓宇：  
長寧大廈  
水渠道3-13號(東樂戲院側)

新訂特價  
(現開始接受申請)

入伙後可分十二年還款，月息七厘半，月付\$116.40  
欲知詳細辦法請到：  
何東產業有限公司  
香港干諾道中70號 電話：438969 九龍彌敦道東角大廈 電話：12831

陳光展 醫師

星加坡血毒病專家  
目擊經手非虛

本診所專治各種血毒病，如梅毒、淋病、白濁、下疳、橫痃、魚口、便毒、濕疹、疥瘡、皮膚瘙癢、神經痛、關節痛、肌肉痛、骨節痛、風濕痛、坐骨神經痛、腰腿痛、手足麻木、頭暈目眩、耳鳴、心悸、失眠、健忘、食慾不振、消化不良、便秘、痔瘡、脫肛、婦科病、小兒科病、各種疑難雜症。

地址：星加坡中區羅敏申路四十四號二樓  
電話：四三〇三三

現貨 唐樓

248號 250號  
全部地段出租  
交通方便，環境優美，租金低廉，有意者請洽：  
新興正頭有限公司  
香港中區中環皇后大道中一號  
電話：430571

# 宏發工廠大廈

五芳街4861地段

現貨 有入伙綽！

交通方便，租金低廉，環境優美，有意者請洽：  
昌生有限公司  
香港中區中環皇后大道中一號  
電話：222777 231840

# 香港建屋貸款有限公司

THE HONG KONG BUILDING AND LOAN AGENCY LTD.

批准合格貸款樓宇：

海宮大廈 銅鑼灣鳳凰場 (銀禧會對面)  
德星樓 高打老道山 地段8731號  
界限街大樓 九龍界限街 2.2A.2B.

申請說明：  
購樓者，祇付首期樓價25%，其餘申請貸款，有入伙伙交樓後，每月還本付息共116.40元。每月收入900元至2,000元(夫妻可合計)包括薪金或其他收入)便可申請貸款購樓。申請貸款數目最多為樓價四分之三。月息七厘半，可分期十二年、十年、七年、五年還款。

貸款樓宇，快可入伙，手續簡單，交租價錢，便可買樓  
詳細辦法請洽：**立信置業有限公司**  
香港德輔道中銀行大廈七樓 電話：238203 224322 232236 220403

# 聘請塑膠花人才

本廠誠聘對於塑膠花及玩具設計方面有特殊專長並能單獨處理工作部門之專門人才多名待遇從優應徵者請將詳細履歷特長并附照片寄本公司英皇道總廠收僅限函約面晤并代守秘

長江公司塑膠廠  
總廠：北角英皇道長江大廈  
電話：232236

# 澳門逸園賽狗有限公司通告

逕啟者：本公司接獲澳門政府公函，於八月十八日第三四二號公函，謂：近有不法之徒利用機會，收取賭場之證章，低價售予他人，從中漁利，對政府稅收影響至鉅，即應嚴加取締，凡持有證章者，須將證章交回，以便銷燬，否則，一經查獲，定予嚴懲，此布。

澳門逸園賽狗有限公司謹啟

# 公共衛生市政事務法例

華僑日報編譯：「中文本」

各業商店工廠均宜購備參考

十六開本，書紙印刷，精裝，每冊售價：港幣廿元

# 海風涼樓

山東街對旺角碼頭  
150年期 無需補地價  
現貨大單邊 特價廉售

**\$18,900 現貨**

定金一成 五年付款

新遷地址：  
香港中區中環中環大廈一二三三號  
電話：二二〇一三九 二二〇一三〇

太昌建築有限公司

# 金冠酒樓

(應供停不夜日業營宵通創首)

**金冠十大好：**

- (一) 菜式好：選料上乘，一流廚師。
- (二) 點心好：半城美點，人人讚好。
- (三) 茶市好：水滾茶靚，特級廉售。
- (四) 服務好：招呼週到，顧客至上。
- (五) 舞池好：豪華裝飾，音響優美。
- (六) 宵夜好：中西美點，國際水準。
- (七) 表演好：每晚四時，中西歌舞。
- (八) 環境好：三大歌星，駐場獻唱。
- (九) 座位好：座位舒適，地方寬敞。
- (十) 裝飾好：富麗堂皇，耗資百萬。

諸君道與宴客  
最高尚交際場所



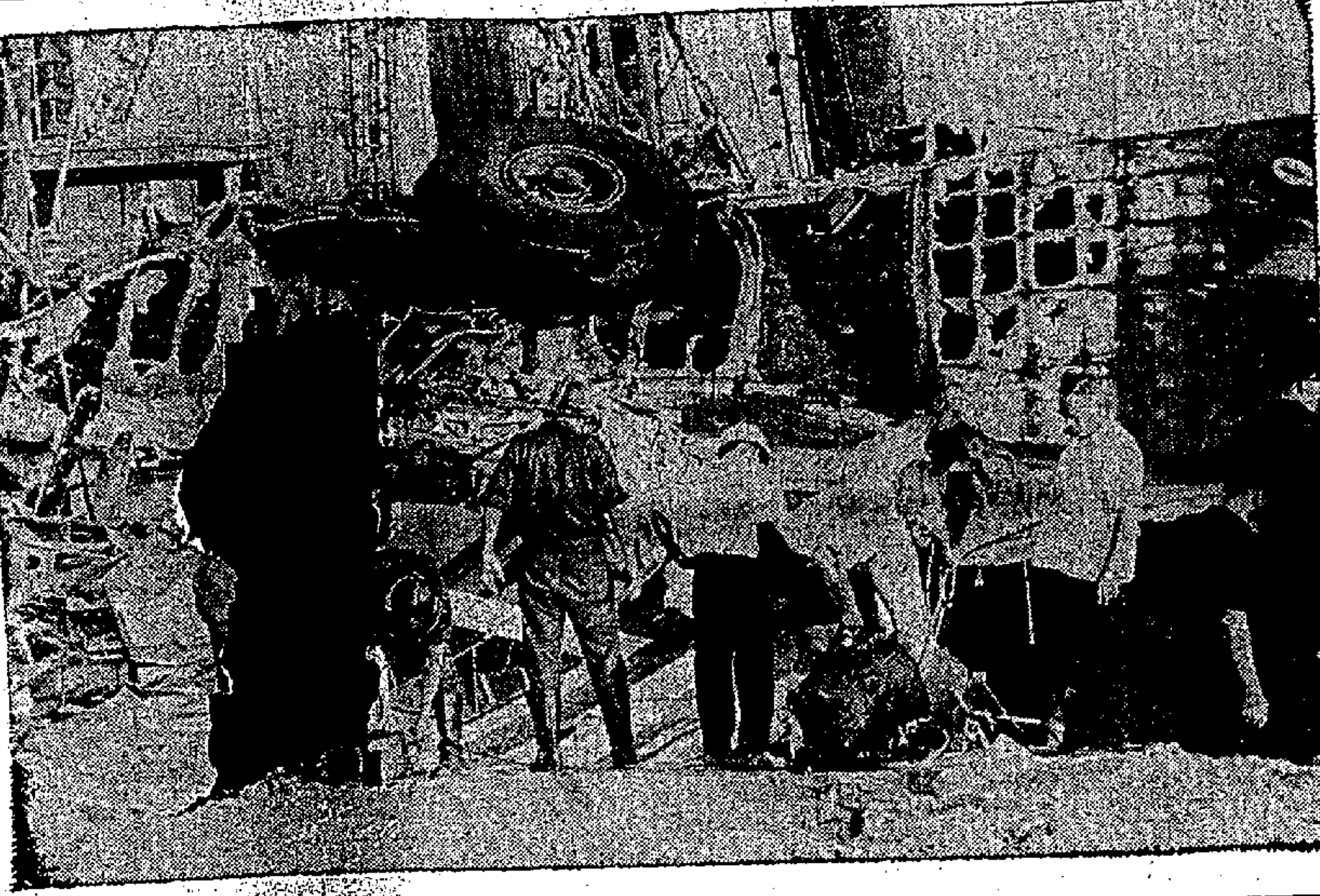
本港新聞

美軍運輸機甫離跑道即墮海

爆炸焚燒沉沒

機上七十一人，五十八人喪生，十三人墮海，七人獲救，機上共獲屍體十一具。死者身份及名單候美方宣佈。

（本報記者）昨日下午三時十分，一架美軍運輸機，在離跑道約一百碼處，突然發生爆炸，隨即焚燒，機上七十一人，五十八人喪生，十三人墮海，七人獲救，機上共獲屍體十一具。死者身份及名單候美方宣佈。



飛機失事地點圖

悼念墮機遇難人士

港府機關今下半旗

（本報記者）昨日下午三時十分，一架美軍運輸機，在離跑道約一百碼處，突然發生爆炸，隨即焚燒，機上七十一人，五十八人喪生，十三人墮海，七人獲救，機上共獲屍體十一具。死者身份及名單候美方宣佈。

飛機失事畫刊

載第四張第二頁

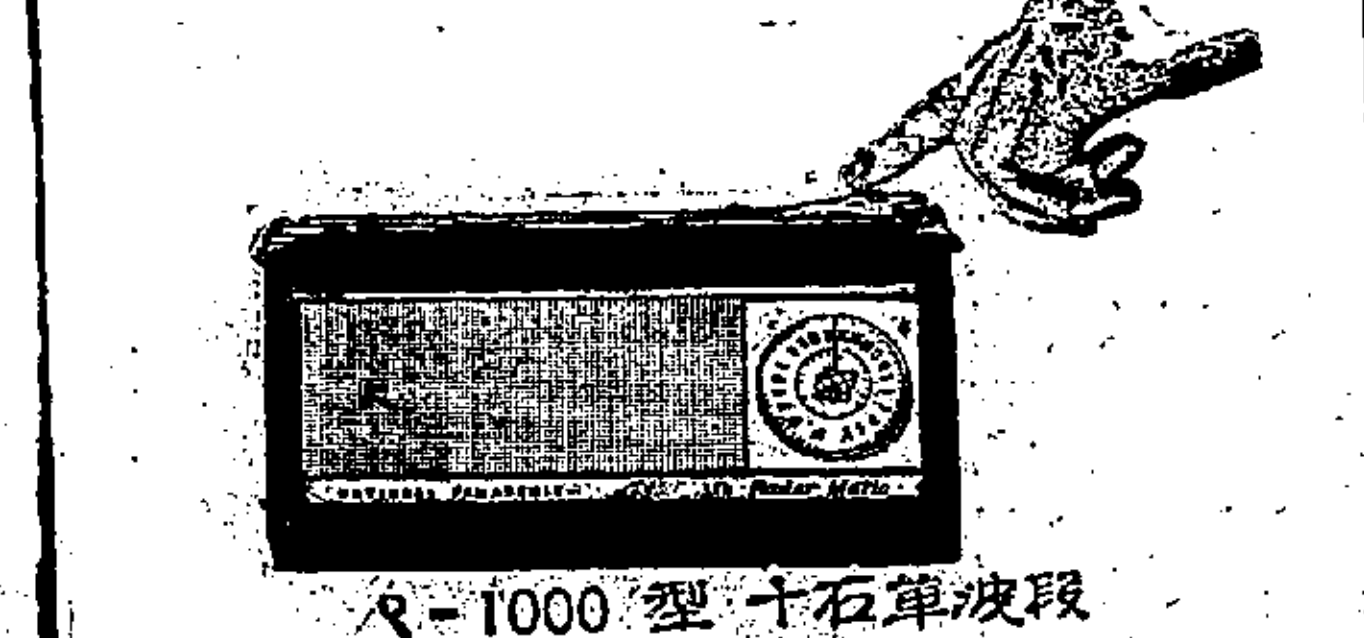


NATIONAL

套線電器老界性的新名詞

樂聲牌

原子粒收音機電唱機

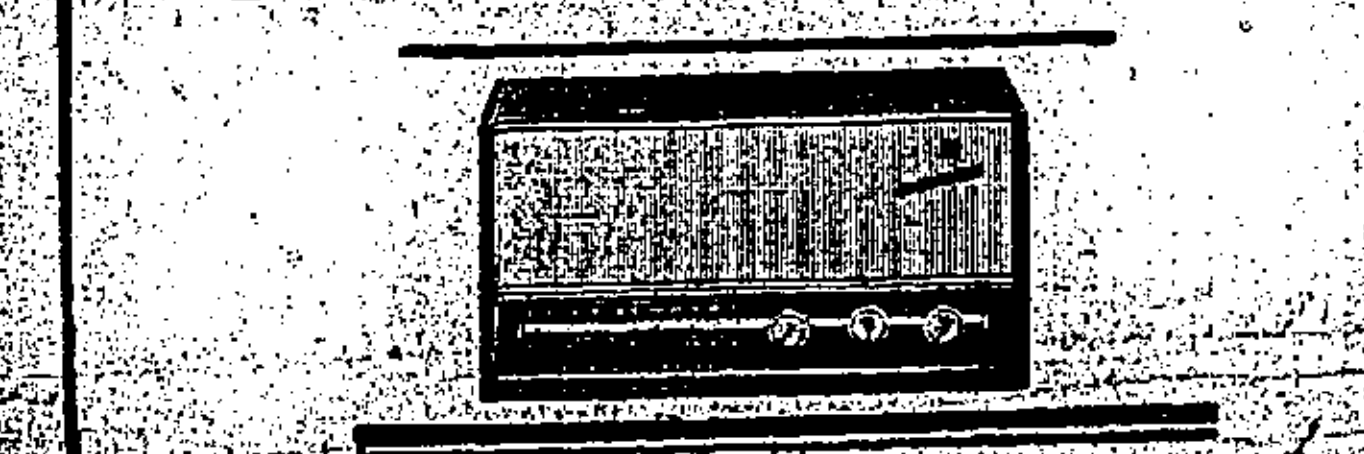


R-1000型十石單波段 完全自動選台

超敏度 (PANASONIC) 手提收音機

三大特點:

- 1. 選台——只須輕輕將旋鈕一按，波度盤便自動旋轉選擇電台。
- 2. 靈敏度——附有靈敏度三級調節器，可使收音更覺清晰。
- 3. 電源——可用交流電或UM-3電池四個。



六石中短波收音機及手提收音機



SE-68型

最新超聲立體收音電

唱機具有下列其他牌子所不及的三大優點:

最新「動力回饋」MOTIONAL FEEDBACK 聲響系統

兼輸出變壓器 OUTPUT TRANSFORMER LESS 系統

裝有「音韻」選擇器 MOOD SELECTOR

CR-1481型

九石壹品二極管豪華自動選台型按鍵式控制並附有自動升降磁線級伸展天線

桿音輸出特大 (2.5瓦特)

總代理

信興電器貿易有限公司

電話: 二二五-一五七 二二五-四四一 二二五-一五〇

港九各大電器行均有代售

65N26

工友跳下火海救人

美軍運輸機失事側寫

（本報記者）昨日下午三時十分，一架美軍運輸機，在離跑道約一百碼處，突然發生爆炸，隨即焚燒，機上七十一人，五十八人喪生，十三人墮海，七人獲救，機上共獲屍體十一具。死者身份及名單候美方宣佈。

趕往送死乎?

軍人勿促買酒旁人多口

（本報記者）昨日下午三時十分，一架美軍運輸機，在離跑道約一百碼處，突然發生爆炸，隨即焚燒，機上七十一人，五十八人喪生，十三人墮海，七人獲救，機上共獲屍體十一具。死者身份及名單候美方宣佈。

自當官

（一九五一年八月廿五日）

（本報記者）昨日下午三時十分，一架美軍運輸機，在離跑道約一百碼處，突然發生爆炸，隨即焚燒，機上七十一人，五十八人喪生，十三人墮海，七人獲救，機上共獲屍體十一具。死者身份及名單候美方宣佈。

半島大酒店

新建「CHESA」瑞樵閣

即日正午十二時

開始營業

由國際馳譽瑞籍名廚主理烹飪

供應地道佳釀及餐品

全部瑞士情調裝飾風格特異

地址: 半島酒店一樓

定座: 請電 666251 內線 9 號

香港法律彙編

八折優待

買士嗶嘰的確涼恤

送十一期政府獎券

買恤一件，送券一張

九元九恤袖長

九元七恤袖短

恤嗶嘰

號十六道山青九

太子牌 各型房車

全球人士愛用

係最聰明的選擇

因為...

款式新穎

名貴舒適

省油耐用

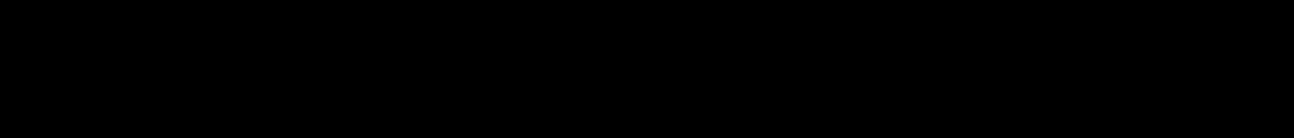
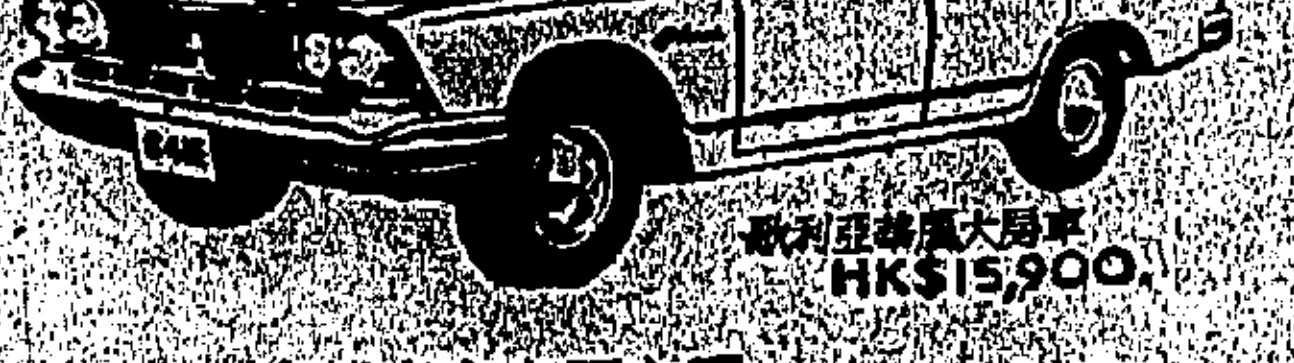
駕駛靈活

經濟實惠

馬力特強

機件精良

零件齊備





本港新聞

# 杜炳榮被斬八刀

## 下腹在刀三頸在刀五明證

### 查偵絡聯方港與警澳港返已棠餘祝傳

### 葬安港運將體屍後屍認澳赴屬家者死

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，死者杜炳榮，昨（廿四）日午間，已由港府法醫驗明，證實係被斬八刀，下腹在刀三，頸在刀五，明證確係被斬。死者家屬已於昨日下午，由港返澳，並已將屍體運往澳門安葬。

死者杜炳榮，現年三十三歲，廣東人，現任澳門國際酒店九樓服務員。案發於昨（廿四）日午間，死者被斬八刀，下腹在刀三，頸在刀五，明證確係被斬。死者家屬已於昨日下午，由港返澳，並已將屍體運往澳門安葬。

# 不及呼叫即告殞命

## 溺死者夢中被害

【本報訊】一名男子，昨（廿四）日午間，在澳門國際酒店九樓浴室內，被斬八刀，下腹在刀三，頸在刀五，明證確係被斬。死者家屬已於昨日下午，由港返澳，並已將屍體運往澳門安葬。

# 范桂被控謀殺梁麗珍

## 九月六日起偵訊兩天

【本報訊】一名男子，昨（廿四）日午間，在澳門國際酒店九樓浴室內，被斬八刀，下腹在刀三，頸在刀五，明證確係被斬。死者家屬已於昨日下午，由港返澳，並已將屍體運往澳門安葬。

# 澳警檢獲大批醋酸

## 兩嫌疑人已獲釋放

【本報訊】澳門警方，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。

# 學警開小差

## 判罰一百元

【本報訊】一名學警，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，被斬八刀，下腹在刀三，頸在刀五，明證確係被斬。死者家屬已於昨日下午，由港返澳，並已將屍體運往澳門安葬。

# 今日續審

## 昨整日爭辯自供狀問題

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。

# 美華銀行械劫案

## 昨整日爭辯自供狀問題

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。

# 電梯失靈

## 四人被困達兩小時

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。

# 潮州公會定期

## 歡迎各界人士參加

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。

# 大內兩日

## 胞難澳逃陸大

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。

# 少女被非禮後

## 復遭色狼刺傷

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。

# 英兵否認非禮兩女

## 沙維爾非禮兩女

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。

# 售貨員

## 偷內褲

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。

# 兩旬餘雨量最低逾五時半

## 本月天雨反常稀疏

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。

# 潮州公會定期

## 歡迎各界人士參加

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。

# 大內兩日

## 胞難澳逃陸大

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。

# 少女被非禮後

## 復遭色狼刺傷

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。

# 英兵否認非禮兩女

## 沙維爾非禮兩女

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。

# 售貨員

## 偷內褲

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。

# 學警開小差

## 判罰一百元

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。

# 拍賣什貨充公貨及

## 無人認領之貨物廣告

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。

# 承領主命貴重物業出投

## 拍賣名馬廣告

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。

# 拍賣名馬廣告

## 拍賣名馬廣告

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。

# 拍賣名馬廣告

## 拍賣名馬廣告

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。

# 拍賣名馬廣告

## 拍賣名馬廣告

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。

# 拍賣名馬廣告

## 拍賣名馬廣告

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。

# 拍賣名馬廣告

## 拍賣名馬廣告

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。

# 拍賣名馬廣告

## 拍賣名馬廣告

【本報訊】澳門國際酒店九樓謀殺案，昨（廿四）日，在澳門國際酒店九樓浴室內，檢獲大批醋酸，並已將兩名嫌疑人的屍體運往澳門安葬。











# 本港新聞

## 三院主席林繼振建議 以免稅減稅辦法 獎勵市民捐善款

### 太平山獅子會全場熱烈鼓掌

【本報訊】太平山獅子會主席林繼振，昨（廿四）日下午一時，在該會禮堂，向三院主席林繼振，提出建議，以免稅減稅辦法，獎勵市民捐善款。林主席在會中，首先向三院主席林繼振，致意，並感謝三院主席，對該會之支持。林主席隨後，向三院主席，提出建議，以免稅減稅辦法，獎勵市民捐善款。林主席表示，該會自成立以來，一直致力於社會公益事業，並希望透過此項建議，鼓勵更多市民，踴躍捐輸善款，以支持各項社會福利工作。三院主席林繼振，對林主席之建議，表示理解，並表示將會考慮。會後，三院主席與林主席，進行了親切交談。會中，林主席並向三院主席，介紹了該會之各項工作，並感謝三院主席，對該會之支持。三院主席亦表示，將會盡力支持該會之各項工作，並希望該會，能繼續為社會作出貢獻。

【本報訊】太平山獅子會主席林繼振，昨（廿四）日下午一時，在該會禮堂，向三院主席林繼振，提出建議，以免稅減稅辦法，獎勵市民捐善款。林主席在會中，首先向三院主席林繼振，致意，並感謝三院主席，對該會之支持。林主席隨後，向三院主席，提出建議，以免稅減稅辦法，獎勵市民捐善款。林主席表示，該會自成立以來，一直致力於社會公益事業，並希望透過此項建議，鼓勵更多市民，踴躍捐輸善款，以支持各項社會福利工作。三院主席林繼振，對林主席之建議，表示理解，並表示將會考慮。會後，三院主席與林主席，進行了親切交談。會中，林主席並向三院主席，介紹了該會之各項工作，並感謝三院主席，對該會之支持。三院主席亦表示，將會盡力支持該會之各項工作，並希望該會，能繼續為社會作出貢獻。



太平山獅子會主席林繼振，昨（廿四）日下午一時，在該會禮堂，向三院主席林繼振，提出建議，以免稅減稅辦法，獎勵市民捐善款。

【本報訊】太平山獅子會主席林繼振，昨（廿四）日下午一時，在該會禮堂，向三院主席林繼振，提出建議，以免稅減稅辦法，獎勵市民捐善款。林主席在會中，首先向三院主席林繼振，致意，並感謝三院主席，對該會之支持。林主席隨後，向三院主席，提出建議，以免稅減稅辦法，獎勵市民捐善款。林主席表示，該會自成立以來，一直致力於社會公益事業，並希望透過此項建議，鼓勵更多市民，踴躍捐輸善款，以支持各項社會福利工作。三院主席林繼振，對林主席之建議，表示理解，並表示將會考慮。會後，三院主席與林主席，進行了親切交談。會中，林主席並向三院主席，介紹了該會之各項工作，並感謝三院主席，對該會之支持。三院主席亦表示，將會盡力支持該會之各項工作，並希望該會，能繼續為社會作出貢獻。

凡持有升中考試證者免考入學並助  
獎學金40元每月免費膳宿(校車接送)  
招F.1生五十名(續辦至會考班)  
監督兼校長：李杏魯

## 孔教英文中學招生

地址：佐頓道370自置校址 TEL: 844517  
副校長：李太志 T. C. CLEMENT LEE  
美國辛辛納提大學理科學士 (1962)  
美國匹茲堡大學原子化學碩士

### ASAHI PENTAX

## 賓得單鏡反光機 SV型

各款TAKUMAR鏡頭  
由18MM至1000MM  
共23種現貨常備

配有高度敏感自動測光表  
準確方便

各大攝影器材商行  
均有代售 總代理太平洋行

### 數目準確，萬無一失！

## 新寶來 Burroughs J500 加數機

請向寶來營業員接洽  
寶來(香港)有限公司  
香港恒昌大廈二〇二號 電話：二二六-二八

### 悶熱嗎？

請買美國 Travel Air

## 運風牌 涼風機

由\$275起

- ★價格比冷氣機平
- ★用電省每晚節省三毫
- ★永不怕冷致傷風
- ★比電風扇美觀大方
- ★安全可靠

先施百貨公司 旺角分行  
中華無線電行  
彌敦道192號  
華美電器行  
德輔道中155號  
中原電器行  
德輔道中105號

### CHINA MAIL

## 德臣晚報的公式

確實可靠。簡要易讀。優良傳統

德臣晚報能有今日之成就，其秘訣即在於此，篇幅豐富，筆法新穎，傳統悠久，飲譽達一百二十年之久。此亦為「閣下於讀後方悟其言之不虛」之原因也。

### CHINA MAIL

訂閱每月港幣六元  
若欲購低價日本版請向上海或香港分行接洽

### 請用 斯得力粉

只要將粉身及牙托浸於斯得力粉之溶液內其氧化作用能溫和而徹底地清除每一縫隙以消滅及清除腐身之上之污膜與積垢使口腔保持清新潔淨

清潔及消毒各種假牙牙托

### Steradent

## 滙豐 財務有限公司

長期存款，利息如下：

一年半期	週息五厘七五
二年期	週息六厘
三年期	週息七厘
四至五年期	週息八厘

利息可以訂定每半年支付一次

本公司現設儲蓄部  
儲蓄戶週息三厘以每月最低存額計算

詳情請詢問：  
滙豐財務有限公司 (香港上海滙豐銀行附屬機構)  
香港亞細亞街五〇三號 電話：二二七-四一、二、三、四、五



# 本港新聞

## 電業聯合總會 明天成立就職

【本報訊】香港電業聯合總會，定於（廿六）日下午六時，假座香港大會堂，舉行第一屆會員代表大會暨成立典禮。屆時將有各界代表及僑胞蒞臨，共慶盛會。該會成立後，將致力於改善電力供應，並為會員爭取權益。

## 各處舉行盂蘭勝會

【本報訊】盂蘭勝會，各地紛紛舉行。在九龍，有舞龍、舞獅、抬神等活動，熱鬧非常。在港九各區，亦有各式盂蘭勝會，吸引不少市民前往觀看。此類活動旨在祈求平安，並增進社區和諧。

## 分衣施食演戲酬神

【本報訊】各處舉行盂蘭勝會，分衣施食演戲酬神。在九龍，有舞龍、舞獅、抬神等活動，熱鬧非常。在港九各區，亦有各式盂蘭勝會，吸引不少市民前往觀看。此類活動旨在祈求平安，並增進社區和諧。

## 樓宇建築管理員協會 第三屆職員下月就職

【本報訊】樓宇建築管理員協會，定於下月舉行第三屆職員就職典禮。該會旨在加強樓宇管理，保障業主及租客權益。屆時將有各界代表及僑胞蒞臨，共慶盛會。

## 街坊代表團英美訪問記

【本報訊】街坊代表團英美訪問記，陳維明記。此次訪問旨在向英美兩國政府及僑胞介紹香港情況，並尋求支持。代表團成員包括多位知名人士，行程豐富，收穫頗多。

## 柴灣新徙廈無電供應 電燈公司應實地調查

【本報訊】柴灣新徙廈，因無電供應，居民生活大受影響。電燈公司應實地調查，查明原因，並儘快解決。居民表示，遷入新居後，連基本的電力供應都沒有，實在難以接受。

## 旺角街坊會 歡迎羅漢王華生

【本報訊】旺角街坊會，歡迎羅漢王華生。華生先生此次來港，旨在推廣其武術表演，並與當地的街坊會交流。他表示，非常榮幸能來到香港，並希望通過此次活動，增進與當地的交流與合作。

## 安子介吳文政 分任正副主席

【本報訊】安子介、吳文政分任正副主席。此次人事變動，旨在加強該會的工作，並為會員提供更好的服務。兩位新任主席表示，將竭誠為會員服務，並推動會務的發展。

## 大坑西街坊會 復選四屆首長主任

【本報訊】大坑西街坊會，復選四屆首長主任。此次選舉，旨在選出優秀的人才，負責會務的運作。結果顯示，多位熱心社區的街坊當選，為會務的發展奠定了堅實的基礎。

## 曾氏宗親會 歡宴曾紀棠

【本報訊】曾氏宗親會，歡宴曾紀棠。此次歡宴，旨在慶祝曾紀棠先生的壽辰，並增進宗親之間的感情。宴會場面熱鬧，賓客眾多，氣氛歡愉。

## 影星夏儀秋彩色透明片 在紐約世界博覽會展出

【本報訊】影星夏儀秋彩色透明片，在紐約世界博覽會展出。此次展出，旨在向全球觀眾展示夏儀秋先生的藝術成就。透明片內容豐富，吸引了不少觀眾前來觀看。

## 郭明陽 自購祖屋

【本報訊】郭明陽，自購祖屋。此次購屋，旨在為家族留下一份家產，並為後代提供一個安身之所。郭先生表示，此次購屋經歷充滿挑戰，但最終圓滿達成。

## 警員生昨輸血

【本報訊】警員生昨輸血。此次輸血活動，旨在為有需要的人士提供血液，並感謝社會各界的支持。活動在溫馨的氛圍中進行，得到了市民的積極響應。

## 黃衡君舉殯

【本報訊】黃衡君舉殯。此次舉殯，旨在告別黃君，並祈求其靈魂安息。殯禮場面莊嚴，親友眾多，氣氛凝重。

## 哀榮錄

【本報訊】哀榮錄。此處記錄了多位逝者的生平事跡，以表哀思。逝者生前熱心公益，為社會做出了貢獻，其逝世是社會的損失。

## 華僑日報非字工友 黃衡君舉殯

【本報訊】華僑日報非字工友，黃衡君舉殯。此次舉殯，旨在告別黃君，並祈求其靈魂安息。殯禮場面莊嚴，親友眾多，氣氛凝重。

## 親友五百餘人執紼

【本報訊】親友五百餘人執紼。此次執紼，旨在表達對逝者的哀思，並祈求其靈魂安息。執紼場面莊嚴，氣氛凝重。

## 楊氏宗親會同人 公祭會長楊緒棠

【本報訊】楊氏宗親會同人，公祭會長楊緒棠。此次公祭，旨在告別楊會長，並祈求其靈魂安息。公祭場面莊嚴，氣氛凝重。

## 曾氏宗親會 歡宴曾紀棠

【本報訊】曾氏宗親會，歡宴曾紀棠。此次歡宴，旨在慶祝曾紀棠先生的壽辰，並增進宗親之間的感情。宴會場面熱鬧，賓客眾多，氣氛歡愉。

## 導指旅商 展覽事大

【本報訊】導指旅商，展覽事大。此次展覽，旨在向僑胞介紹當地的商業發展情況，並尋求支持。展覽內容豐富，吸引了不少僑胞前來參觀。

## 飛往 台北及日本 班機 每週四次

【本報訊】飛往台北及日本班機，每週四次。此項航線，旨在為僑胞提供便捷的交通服務，並促進與當地的交流與合作。航班時間固定，服務周到。



## 世界美容專家 麗黛施女士

MADAME LILLY DACHE 協同馨芝素化粧品公司轄下 麗黛施廠之美容小姐指導 最有效與最新式之美容方法

日期：八月廿五日至廿七日 時間：上午十一時至下午一時 地點：勝利大藥房 陸海通大廈 皇后大道中三十一號

## 歐遊漫影

### 飛往 台北及日本 班機 每週四次

泰國國際航空公司之噴射班機，每週星期二、四、五、日，經由香港飛往台北、大阪、東京，十分便利。

### THAI INTERNATIONAL

香港總行：干諾道中111號 電話：222288-234862-229966 九龍分行：九龍半島酒店 電話：664593

### 飛往 台北及日本 班機 每週四次

泰國國際航空公司之噴射班機，每週星期二、四、五、日，經由香港飛往台北、大阪、東京，十分便利。

### THAI INTERNATIONAL

香港總行：干諾道中111號 電話：222288-234862-229966 九龍分行：九龍半島酒店 電話：664593



# 新界版

## 將地收回

### 村民疑懼

#### 上水鄉會提請改善及撥款交涉 臨時屋申請手續辦法予簡化

【本報訊】上水鄉會日前向新界區議會提出建議，要求政府收回上水鄉內之臨時屋地，並撥款改善上水鄉之環境。鄉會主席表示，上水鄉內之臨時屋地，多屬非法佔用，且環境衛生極差，對居民健康造成威脅。他呼籲政府收回該地，並撥款改善上水鄉之環境，包括興建垃圾收集站、改善排水系統等。此外，鄉會亦建議簡化臨時屋申請手續，以減輕居民之負擔。

## 擬將三幅公地 仿做市區拍賣

【本報訊】新界區議會日前通過，擬將三幅公地仿做市區拍賣。該三幅公地分別位於上水、粉嶺及沙頭角。區議會表示，該三幅公地均屬可發展地，且環境優美，適宜發展為住宅區。區議會決定，將該三幅公地仿做市區拍賣，以吸引私人發展商參與。區議會表示，該三幅公地之拍賣，將有助於增加政府之收入，並促進新界之發展。

## 改善水電單據 安插村落路燈

【本報訊】新界區議會日前通過，改善水電單據，並安插村落路燈。區議會表示，目前之水電單據，格式不一，且不易閱讀，對居民造成不便。區議會決定，將統一水電單據之格式，並增加透明度。此外，區議會亦決定，在部分村落安插路燈，以改善村落之照明情況，並提高居民之安全感。

## 坪洲醫藥改善 增加診症時間

【本報訊】坪洲醫藥局日前宣佈，將增加診症時間，並改善醫藥服務。醫藥局表示，為了方便居民，將增加診症時間，包括增加夜間診症時間。此外，醫藥局亦將改善醫藥服務，包括增加藥劑種類，並提高藥劑之品質。醫藥局表示，將繼續致力於改善醫藥服務，為居民提供更好之醫療服務。

## 加強防風浪侵襲 三百餘避風塘加高

【本報訊】新界區議會日前通過，加強防風浪侵襲，並加高三百餘避風塘。區議會表示，由於氣候變遷，風浪侵襲情況日益嚴重，對居民生命財產安全造成威脅。區議會決定，將加高三百餘避風塘，以加強防風浪侵襲。區議會表示，將繼續關注風浪侵襲情況，並採取必要措施，保障居民之安全。

## 積極預防白喉

### 本港青衣今開始注射

【本報訊】衛生局日前宣佈，將在本港青衣地區開展白喉預防注射。衛生局表示，白喉是一種嚴重之傳染病，對人類健康造成威脅。為了預防白喉，衛生局決定，將在本港青衣地區開展白喉預防注射。衛生局表示，將為該地區之居民提供免費之白喉預防注射，以保障居民之健康。

## 南約十區鄉會 今開首長會議

【本報訊】南約十區鄉會日前宣佈，將今日召開首長會議。鄉會表示，會議將討論有關鄉會之發展計劃，並商討有關鄉會之重要事項。鄉會表示，將繼續致力於改善鄉會之服務，為居民提供更好之服務。

## 德教紫雲閣 石溪五廟會

【本報訊】德教紫雲閣日前宣佈，將舉辦石溪五廟會。廟會表示，廟會將於近日舉行，屆時將有各種民俗表演，包括舞龍、舞獅等。廟會表示，歡迎居民參加，並希望透過廟會，增進居民之感情，並傳承中華文化。

## 張氏宗親新界分會 張人龍蟬聯理事長

【本報訊】張氏宗親新界分會日前宣佈，張人龍蟬聯理事長。分會表示，張人龍在擔任理事長期間，為分會之發展作出重大貢獻，並得到會員之支持。分會表示，將繼續支持張人龍擔任理事長，並希望他繼續為分會之發展努力。

## 廣託銀行清理 總行及四間分行 今繼續攤還款項

【本報訊】廣託銀行日前宣佈，將繼續攤還款項。銀行表示，由於銀行目前面臨資金壓力，將繼續攤還款項，以減輕客戶之負擔。銀行表示，將繼續致力於改善銀行之服務，為客戶提供更好之服務。

## 新界名勝古蹟 存保請願商紳

【本報訊】新界名勝古蹟日前宣佈，將存保請願商紳。商紳表示，新界名勝古蹟具有極高之歷史及文化價值，對新界之發展具有重要意義。商紳呼籲政府存保新界名勝古蹟，並採取必要措施，保護新界名勝古蹟。

## 全港扶輪社舉辦 聯合女賓夕改期

### 配合國際扶輪社社長訪港

【本報訊】全港扶輪社日前宣佈，將聯合女賓夕改期。扶輪社表示，由於國際扶輪社社長將訪港，全港扶輪社決定，將聯合女賓夕改期，以配合國際扶輪社社長之訪港行程。扶輪社表示，將繼續致力於改善扶輪社之服務，為會員提供更好之服務。

## 柴灣街坊會 選出新一屆理事

【本報訊】柴灣街坊會日前宣佈，將選出新一屆理事。街坊會表示，新一屆理事將由會員選舉產生，並將繼續致力於改善街坊會之服務，為會員提供更好之服務。

## 半島酒店設瑞瑞閣 瑞瑞閣設瑞瑞閣

【本報訊】半島酒店日前宣佈，將設瑞瑞閣。瑞瑞閣表示，瑞瑞閣將設於半島酒店內，並提供各種高檔客房及餐飲服務。瑞瑞閣表示，將繼續致力於改善瑞瑞閣之服務，為客人提供更好之服務。

## 女服廉售 女服廉售

【本報訊】女服廉售日前宣佈，將廉售女服。女服廉售表示，將廉售各種高檔女服，以回饋顧客之支持。女服廉售表示，將繼續致力於改善女服廉售之服務，為顧客提供更好之服務。

## 四院四會委會 少年輔育草案

【本報訊】四院四會委會日前宣佈，將制定少年輔育草案。委員會表示，少年輔育草案將根據國家法律及政策制定，並旨在加強對少年之輔育及保護。委員會表示，將繼續致力於改善少年輔育草案之制定，為少年提供更好之輔育及保護。

## 檢査藥品 檢査藥品

【本報訊】檢査藥品日前宣佈，將檢査藥品。檢査藥品表示，將對市場上之藥品進行檢査，以確保藥品之品質及安全性。檢査藥品表示，將繼續致力於改善檢査藥品之服務，為市民提供更好之藥品。

## 華僑通訊

### 錢債案演成謀殺全家 台北發生重大悲慘案

【本報訊】台北日前發生一宗重大悲慘案，一名男子因錢債案演成謀殺全家。警方表示，該名男子因欠下巨額債務，無法償還，遂萌生殺機，並將其全家殺害。警方表示，目前正全力緝拿該名男子，並呼籲市民提供線索。

## 疑兇周信祥逃走五小時後被緝獲 疑兇周信祥逃走五小時後被緝獲

【本報訊】疑兇周信祥日前逃走五小時後被緝獲。警方表示，周信祥涉嫌一宗重大案件，並在作案後逃走。警方經過五小時之追緝，最終在郊區將其緝獲。警方表示，周信祥目前正被警方調查，並呼籲市民提供線索。

## 被害人忠誠的為人 被害人忠誠的為人

【本報訊】被害人忠誠的為人日前宣佈，將忠誠的為人。被害人忠誠的為人表示，將忠誠的為人，並為社會作出貢獻。被害人忠誠的為人表示，將繼續致力於改善被害人忠誠的為人之服務，為社會提供更好之服務。

## 太夫人病逝 太夫人病逝

【本報訊】太夫人日前病逝。太夫人表示，太夫人因病逝世，享年八十歲。太夫人表示，太夫人一生致力於慈善事業，並為社會作出重大貢獻。太夫人表示，太夫人之逝世，是社會之重大損失。

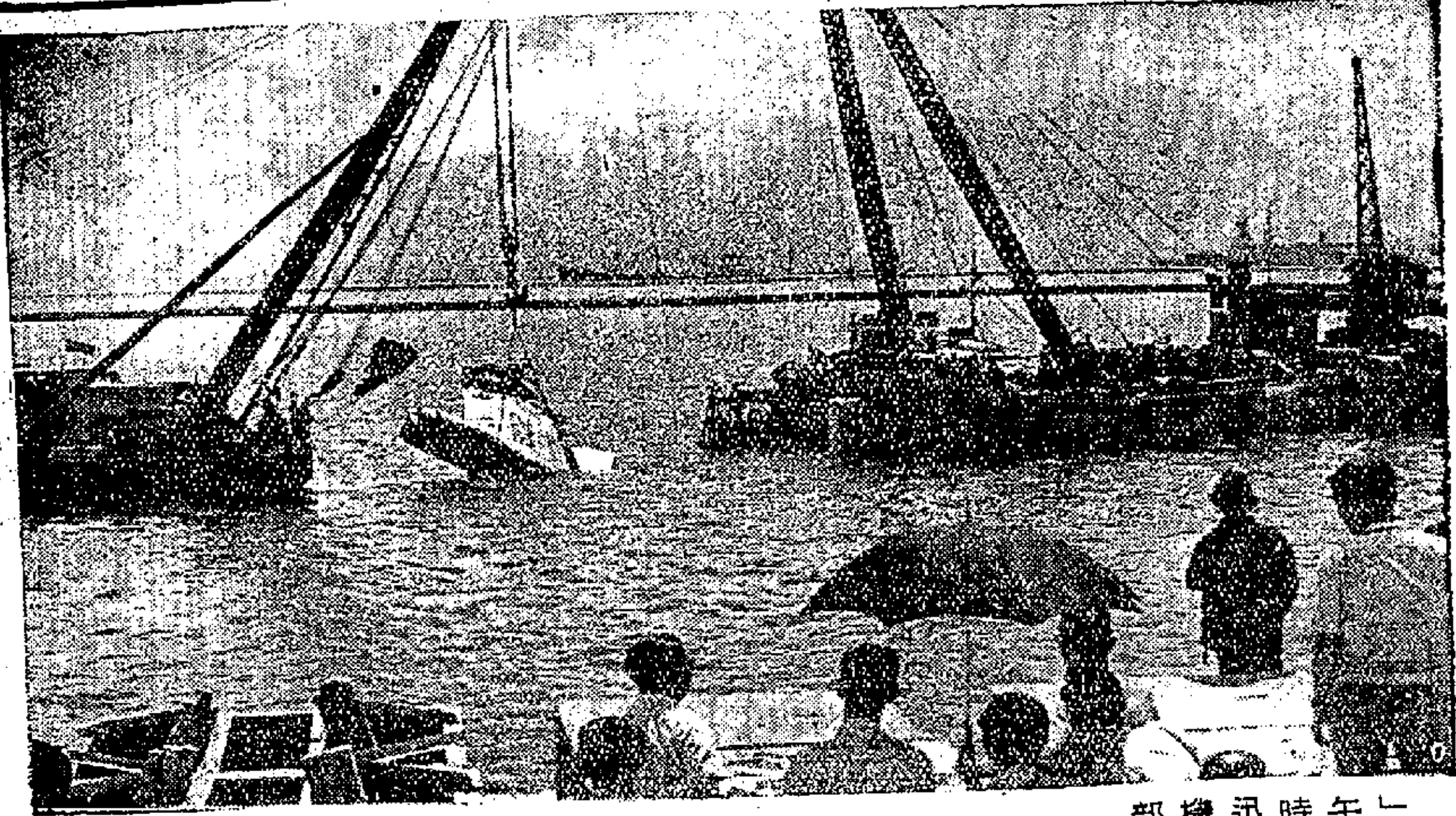
## 廿六日舉殯 廿六日舉殯

【本報訊】廿六日舉殯日前宣佈，將於廿六日舉殯。舉殯表示，將於廿六日舉殯，並歡迎親友參加。舉殯表示，將繼續致力於改善舉殯之服務，為親友提供更好之服務。









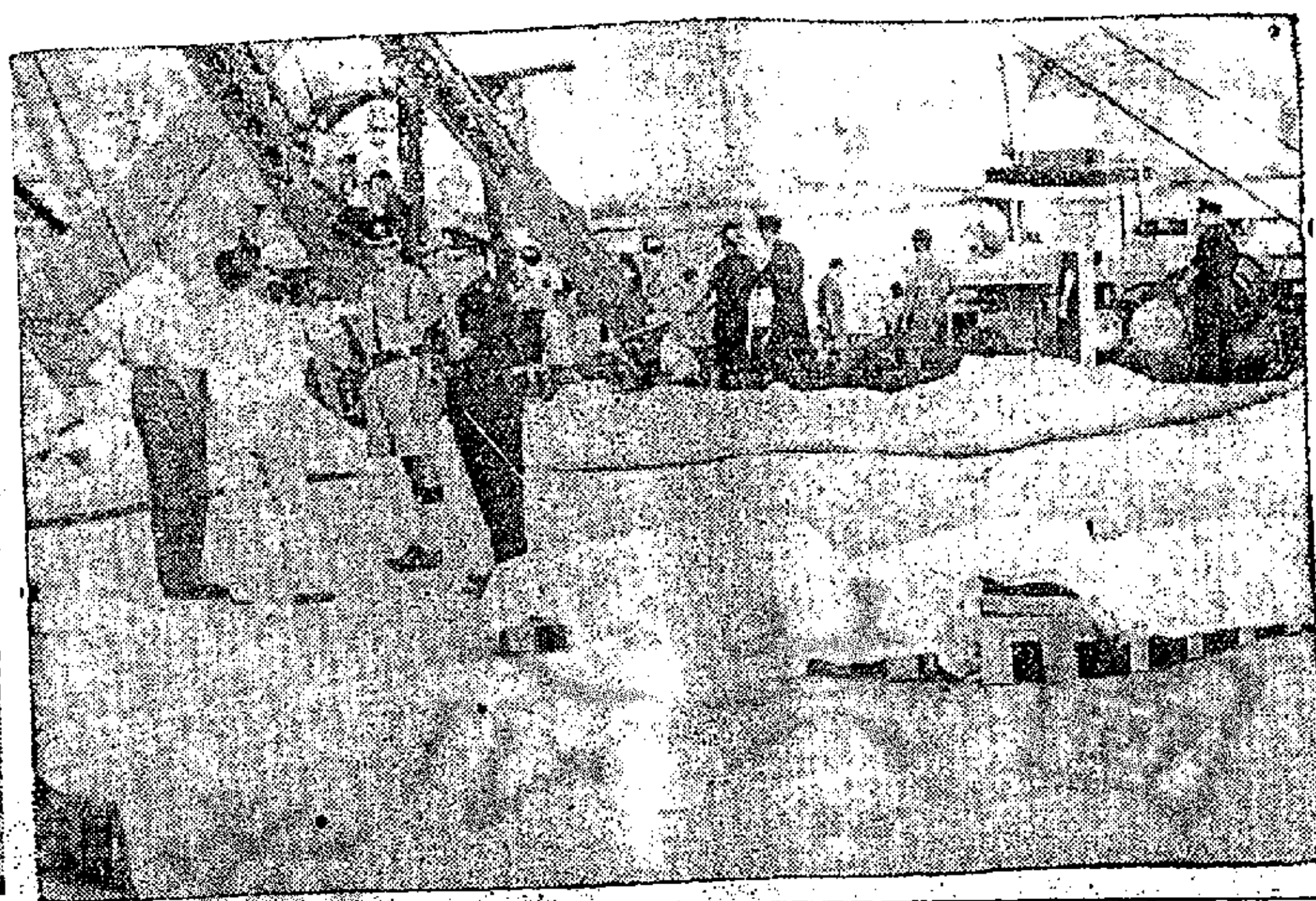
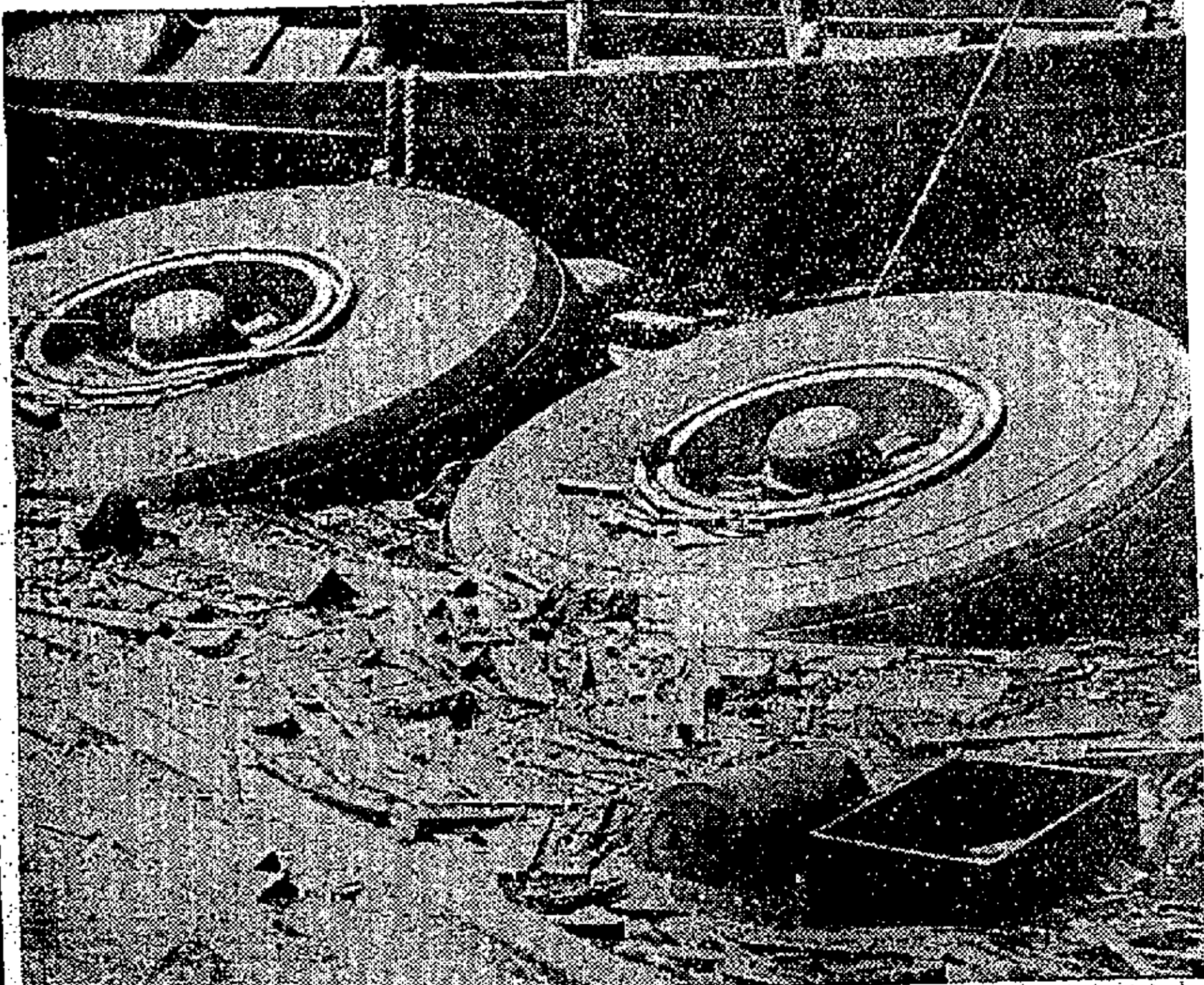
失事海軍之機，由有榮、古太兩船吊起。

海軍之機，由有榮、古太兩船吊起。

美國「大力士」式運輸機，昨上午在德佛機場起飛時墜海，搶救工作迅速進行，圖為該機被起吊時機身及尾翼露出水面。



# 美機失事搶救情形



失事飛機殘骸搬上岸邊，在機中陸續起出罹難者屍體。

罹難者屍體之一部份。

## 麗都大戲院

### 映獻天後

早加三廿開 早加每大 場開十九都 場開日華

#### 尼士迪路和

作朽還視一後孫魯家瑞瑞 ！保不影雄文一演慶士

七彩全景開幕  
五大巨星聯袂  
米高梅公司  
希利美露絲  
梅利司花利亞  
佐治山打士  
佛烈懷特  
安烈德遜  
高安遜  
米爾遜  
尼士迪路和  
作朽還視一後孫魯家瑞瑞 ！保不影雄文一演慶士

## 天涯歷險記

MAURICE CHEVALIER MILLS  
GEORGE SANDERS WHITE  
WILFRED HYDE



Walt Disney  
Jules Verne's  
IN SEARCH OF THE  
Castaways

## 蜂窠地陣生死戰



## 獻盛今天



## 都皇聲麗后皇

巨悲慘緊空公華 片壯烈強前司納

## THE THIN RED LINE



樂紅永  
枝金海情  
主演：胡蝶、胡蝶、胡蝶

利多城  
盒寶宮妖  
主演：胡蝶、胡蝶、胡蝶

江珠  
舞鳳飛龍  
主演：胡蝶、胡蝶、胡蝶

香港  
人奇海謀  
主演：胡蝶、胡蝶、胡蝶

金華  
血九九九  
主演：胡蝶、胡蝶、胡蝶

金華  
血九九九  
主演：胡蝶、胡蝶、胡蝶

金華  
血九九九  
主演：胡蝶、胡蝶、胡蝶

華永  
女上沙  
主演：胡蝶、胡蝶、胡蝶

華永  
女上沙  
主演：胡蝶、胡蝶、胡蝶

華永  
女上沙  
主演：胡蝶、胡蝶、胡蝶

華永  
女上沙  
主演：胡蝶、胡蝶、胡蝶

華永  
女上沙  
主演：胡蝶、胡蝶、胡蝶

華永  
女上沙  
主演：胡蝶、胡蝶、胡蝶

華永  
女上沙  
主演：胡蝶、胡蝶、胡蝶

華永  
女上沙  
主演：胡蝶、胡蝶、胡蝶

華永  
女上沙  
主演：胡蝶、胡蝶、胡蝶

華永  
女上沙  
主演：胡蝶、胡蝶、胡蝶

華永  
女上沙  
主演：胡蝶、胡蝶、胡蝶

華永  
女上沙  
主演：胡蝶、胡蝶、胡蝶

華永  
女上沙  
主演：胡蝶、胡蝶、胡蝶

華永  
女上沙  
主演：胡蝶、胡蝶、胡蝶



# 樂道英文中學通告

一、本校上午班經已全部滿額，下午班尚有餘額，續招男女生  
 二、本校開課日期：九月六日（上午班上午九時）；（下午班下午二時）  
 校址：九龍何文田樂道台（由培正中學側培正道直入）  
 電話：八四四一七六 八四三九四七 校務處 啓

## 東南無線電科學校招生

科別：（一）無線電及電報工程全科（二）無線電及電報技術科（三）無線電報科日夜班  
 開學：九月七日 電話：八四九八三二  
 正校：洗沙灣三三五九號  
 分校：俾尼街三二五號  
 校長 鄺文熾

## 女學生 招男

及幼稚園各級  
 英文專修科  
 會計簿據  
 算術（得）  
 國文（面）  
 校長 潘宗堯











華僑經濟行情



# 航空

## 法郵寮國號

由日本開來本港後日抵埠  
廿八晚廿四時轉運馬賽港  
(特快)法郵寮國號(寮國)號由日本開來本港後日抵埠，廿八晚廿四時轉運馬賽港，該號係由日本開來，經馬賽港，由馬賽港開往歐洲各埠，該號係由日本開來，經馬賽港，由馬賽港開往歐洲各埠。

## 各輪預售船票

各輪預售船票  
各輪預售船票，各輪預售船票，各輪預售船票，各輪預售船票，各輪預售船票，各輪預售船票，各輪預售船票，各輪預售船票，各輪預售船票，各輪預售船票。

## 神川廿八開

神川廿八開  
神川廿八開，神川廿八開，神川廿八開，神川廿八開，神川廿八開，神川廿八開，神川廿八開，神川廿八開，神川廿八開，神川廿八開。

## 安慶拖返港

安慶拖返港  
安慶拖返港，安慶拖返港，安慶拖返港，安慶拖返港，安慶拖返港，安慶拖返港，安慶拖返港，安慶拖返港，安慶拖返港，安慶拖返港。

## 今入場大修

今入場大修  
今入場大修，今入場大修，今入場大修，今入場大修，今入場大修，今入場大修，今入場大修，今入場大修，今入場大修，今入場大修。

## 邊利地新輪

邊利地新輪  
邊利地新輪，邊利地新輪，邊利地新輪，邊利地新輪，邊利地新輪，邊利地新輪，邊利地新輪，邊利地新輪，邊利地新輪，邊利地新輪。

## 廿七開英京漢堡

廿七開英京漢堡  
廿七開英京漢堡，廿七開英京漢堡，廿七開英京漢堡，廿七開英京漢堡，廿七開英京漢堡，廿七開英京漢堡，廿七開英京漢堡，廿七開英京漢堡，廿七開英京漢堡，廿七開英京漢堡。

## 芬蘭廿八來

芬蘭廿八來  
芬蘭廿八來，芬蘭廿八來，芬蘭廿八來，芬蘭廿八來，芬蘭廿八來，芬蘭廿八來，芬蘭廿八來，芬蘭廿八來，芬蘭廿八來，芬蘭廿八來。

## 聖開往美加

聖開往美加  
聖開往美加，聖開往美加，聖開往美加，聖開往美加，聖開往美加，聖開往美加，聖開往美加，聖開往美加，聖開往美加，聖開往美加。

## 飛達 飛騰 飛鳳 飛燕

### 昭和海運株式會社

SHOWA LINE

日聖丸 九月十二日抵港  
S.S. NISSEI MARU  
直透：溫哥華、西雅圖、大科馬、明菲路、神戶

永安 九月十三日抵港  
S.S. WING ON  
直透：石叻、巴生港、吡叻、哥打峇魯

### 三協海運株式會社

SANKYO LINE

協久丸 即日抵港  
M.S. KYOKUYU MARU (格洛B2池)  
直透：宿務

木星丸 八月卅日由日本抵港  
M.S. MOKOSEI MARU  
直透：宿務

協弘丸 九月十一日抵港  
M.S. KYOKO MARU  
直透：小呂宋

### 協成汽船株式會社

KYOSEI LINE

金壽丸 八月卅一日抵港  
M.S. KANETOSHI MARU  
直透：依路依路

### 印度航業有限公司

THE SHIPPING CORP. OF INDIA LTD

拜哈州 九月二日抵港  
M.S. STATE OF BIHAR  
直透：大板、橫濱、名古屋、神戶

芝渣列州 九月十一日抵港  
M.S. STATE OF GUJARAT  
直透：大板、神戶、橫濱

### 昌記公司

張煒昌君接洽  
香港東方船務有限公司  
香港德輔道中四十四號 電話：二五八八

### 太古輪船公司

太古輪船公司

太古輪船公司

### 太古輪船公司

太古輪船公司

太古輪船公司

### 太古輪船公司

太古輪船公司

太古輪船公司

### 太古輪船公司

太古輪船公司

太古輪船公司

### 太古輪船公司

太古輪船公司

太古輪船公司

### 太古輪船公司

太古輪船公司

太古輪船公司

### 太古輪船公司

太古輪船公司

太古輪船公司

### 太古輪船公司

太古輪船公司

太古輪船公司

### 太古輪船公司

太古輪船公司

太古輪船公司

### 太古輪船公司

太古輪船公司

太古輪船公司

### 太古輪船公司

太古輪船公司

太古輪船公司

### 太古輪船公司

太古輪船公司

太古輪船公司







九九年七月三十一日  
點點點點

威廉·威頓  
蘇珊娜  
嘉寶丹波

天雨 (The Dawn)

蘇珊娜 嘉寶丹波

威廉·威頓

九九年七月三十一日  
點點點點



### 趙雷一身難分三用 蘇小妹昨天始登場

【本報訊】蘇小雅、蘇小雅、蘇小雅，這三個名字，在影壇上，是三個不同的人，但又是同一個人。蘇小雅，原名蘇小雅，廣東人，現年二十二歲，身高五呎二吋，體重一百一十磅，長得嬌小可愛，活脫脫一個小美人。她於去年十一月間，由美國回港，隨即加入「蘇小雅」公司，開始了她的影壇生涯。她第一部作品是「蘇小雅」公司所攝的「蘇小雅」，由她主演，結果大受歡迎，觀眾紛紛稱讚她演技純熟，形象清新。她隨後又拍了「蘇小雅」，同樣大受歡迎。現在，她又拍了「蘇小雅」，這部片子，由她一人分飾三角，難度極大，但她卻演得游刃有餘，令人稱讚。這部片子，將於下週一（廿六日）正式公映，屆時，觀眾可以一睹她的風采。

### 團劇鳴鳳雛 演公慶普號二月九 票戲售預始開天後 排練堂會大在午今

【本報訊】鳳雛劇團，將於二月九日（星期六）晚，在普慶號公演。該團自成立以來，一直致力於推廣粵劇藝術，曾多次在各大戲院演出，深受觀眾喜愛。此次來港演出，是該團歷史上規模最大的一次，共有一百多名演員參加。他們將為觀眾帶來多齣精彩劇目，包括「鳳雛」等。為了方便觀眾購票，該團特別在普慶號設立了售票處，歡迎各界人士前往購票。此外，該團還將在當日下午，在該堂舉行排練，歡迎有興趣的人士前往參觀。

### 烽火田園好評如潮 獲雙親雜誌金章獎

【本報訊】「烽火田園」自上映以來，一直受到觀眾的熱烈歡迎，好評如潮。該片由著名導演執導，主演陣容強大，劇情動人，展現了戰火中的愛情與人性。此外，該片還獲得了「雙親雜誌」頒發的金章獎，這是對該片藝術品質的高度肯定。該片將於近日內，在各大戲院繼續放映，歡迎觀眾前往觀看。

### 馬陵道賣座盛 梁文輝獲好評

【本報訊】「馬陵道」自上映以來，一直受到觀眾的熱烈歡迎，賣座極佳。該片由著名導演執導，主演陣容強大，劇情動人，展現了戰火中的愛情與人性。此外，該片還獲得了觀眾的廣泛好評，認為其演技精湛，情節感人。該片將於近日內，在各大戲院繼續放映，歡迎觀眾前往觀看。

### 義映收入超理想 廿四佳麗也有功

【本報訊】「廿四佳麗」義映活動，自舉行以來，一直受到社會各界的熱烈支持，義映收入超理想。該活動旨在為慈善事業籌集資金，並提高公眾對慈善事業的關注。此次義映，共吸引了數百名觀眾前往觀看，義映收入將全部用於支持慈善事業。此外，該活動還得到了社會各界的廣泛支持，許多企業和個人紛紛捐款捐物，為慈善事業貢獻力量。

### 烽火田園 連日來

【本報訊】「烽火田園」自上映以來，一直受到觀眾的熱烈歡迎，連日來，該片的放映場次不斷增加，觀眾人數也持續上升。該片由著名導演執導，主演陣容強大，劇情動人，展現了戰火中的愛情與人性。此外，該片還獲得了觀眾的廣泛好評，認為其演技精湛，情節感人。該片將於近日內，在各大戲院繼續放映，歡迎觀眾前往觀看。

### 亂世佳人 人物生動

【本報訊】「亂世佳人」自上映以來，一直受到觀眾的熱烈歡迎，人物生動，情節感人。該片由著名導演執導，主演陣容強大，劇情動人，展現了亂世中的愛情與人性。此外，該片還獲得了觀眾的廣泛好評，認為其演技精湛，情節感人。該片將於近日內，在各大戲院繼續放映，歡迎觀眾前往觀看。

### 邵氏派員赴日 訓練影片沖印

【本報訊】邵氏兄弟公司，已派員赴日本，訓練影片沖印技術。該公司負責人表示，此次派員赴日，是為了學習先進的沖印技術，提高影片質量。邵氏兄弟公司一直致力於提高影片質量，為觀眾提供優質的觀摩體驗。此次派員赴日，是該公司技術提升計劃的一部分，預計將有助於提高該公司的沖印技術水平。

### 林武雲聲 映今局結大

【本報訊】「林武雲聲」自上映以來，一直受到觀眾的熱烈歡迎，映今局結大。該片由著名導演執導，主演陣容強大，劇情動人，展現了戰火中的愛情與人性。此外，該片還獲得了觀眾的廣泛好評，認為其演技精湛，情節感人。該片將於近日內，在各大戲院繼續放映，歡迎觀眾前往觀看。

### 范澤華演劉明珠 洪妙張長城出色

【本報訊】「范澤華演劉明珠」自上映以來，一直受到觀眾的熱烈歡迎，洪妙張長城出色。該片由著名導演執導，主演陣容強大，劇情動人，展現了戰火中的愛情與人性。此外，該片還獲得了觀眾的廣泛好評，認為其演技精湛，情節感人。該片將於近日內，在各大戲院繼續放映，歡迎觀眾前往觀看。

### 百獸開小城 介紹新片

【本報訊】「百獸開小城」自上映以來，一直受到觀眾的熱烈歡迎，介紹新片。該片由著名導演執導，主演陣容強大，劇情動人，展現了戰火中的愛情與人性。此外，該片還獲得了觀眾的廣泛好評，認為其演技精湛，情節感人。該片將於近日內，在各大戲院繼續放映，歡迎觀眾前往觀看。

### 誘惑圖片特輯 蘇菲亞羅蘭等主演

【本報訊】「誘惑」圖片特輯，由蘇菲亞羅蘭等主演，展現了誘惑與人性的衝突。該特輯由著名導演執導，主演陣容強大，劇情動人，展現了誘惑與人性的衝突。此外，該特輯還獲得了觀眾的廣泛好評，認為其演技精湛，情節感人。該特輯將於近日內，在各大戲院繼續放映，歡迎觀眾前往觀看。

### 天運歷險記連圖 安徒生童話故事

【本報訊】「天運歷險記」連圖，由安徒生童話故事改編，展現了天運與冒險的奇幻世界。該連圖由著名導演執導，主演陣容強大，劇情動人，展現了天運與冒險的奇幻世界。此外，該連圖還獲得了觀眾的廣泛好評，認為其演技精湛，情節感人。該連圖將於近日內，在各大戲院繼續放映，歡迎觀眾前往觀看。

### 百獸開小城 介紹新片

【本報訊】「百獸開小城」自上映以來，一直受到觀眾的熱烈歡迎，介紹新片。該片由著名導演執導，主演陣容強大，劇情動人，展現了戰火中的愛情與人性。此外，該片還獲得了觀眾的廣泛好評，認為其演技精湛，情節感人。該片將於近日內，在各大戲院繼續放映，歡迎觀眾前往觀看。

### 百獸開小城 介紹新片

【本報訊】「百獸開小城」自上映以來，一直受到觀眾的熱烈歡迎，介紹新片。該片由著名導演執導，主演陣容強大，劇情動人，展現了戰火中的愛情與人性。此外，該片還獲得了觀眾的廣泛好評，認為其演技精湛，情節感人。該片將於近日內，在各大戲院繼續放映，歡迎觀眾前往觀看。

### 百獸開小城 介紹新片

【本報訊】「百獸開小城」自上映以來，一直受到觀眾的熱烈歡迎，介紹新片。該片由著名導演執導，主演陣容強大，劇情動人，展現了戰火中的愛情與人性。此外，該片還獲得了觀眾的廣泛好評，認為其演技精湛，情節感人。該片將於近日內，在各大戲院繼續放映，歡迎觀眾前往觀看。

<b>天兩明今後最</b> 九七五兩時 八點半點四點半點 山佐森愛斯彼 打治美姬拉得 奇驚生多笑 片猛而料 SHOT IN THE DARK 片上中 <b>辦幫龍鳥</b> 主演：金龍、龍鳳、紅樓、翠雲、金龍、龍鳳、紅樓、翠雲 主演：金龍、龍鳳、紅樓、翠雲、金龍、龍鳳、紅樓、翠雲	<b>橋河桂</b> 早十點三點廿八 主：健積一斯堅阿 斯鶴：佳：尼歷：金 片上中 <b>橋河桂</b> 主：健積一斯堅阿 斯鶴：佳：尼歷：金 片上中	<b>映續場四天今</b> 九七五兩 九點半點三點半點 傑羅林積 制無笑放心樂 ！法得！花得 抑你怒你 中文片上 <b>借大記</b> 主：傑羅林積 制無笑放心樂 ！法得！花得 抑你怒你 中文片上	<b>映續場四天今</b> 九七五兩 九點半點三點半點 影電驚的迎歡受最來以史影有自 文中上片 李慧雲 泰羅拔 無此有 絕恨時 期：結 （本印新全） <b>橋藍斷魂</b> 主：李慧雲、泰羅拔 無此有 絕恨時 期：結 （本印新全）
---	---	---	---



[illegible]



\_\_\_\_\_















生活程度日高入息未符理想  
訪問低薪工友彼此各訴苦衷

中巴勞資曾開兩次談判  
資方前允加薪  
每人每日八毫

父母養子不教問心不安  
兒女入學有心無力奈何

？有時他們一去幾天，要體面起來，又是沒有效果的，文士們罰的時候，他們不肯過，可是，不撥萬兩依從，也表示了敷衍妻子便宜，然而由於家務相當冗繁之外，還要娶妾贈之，除了要取水，洗衣，晒晾衣服，打掃地方等等，整天忙得個

？有時他們一去幾天，要體面起來，又是沒有效果的，文士們罰的時候，他們不肯過，可是，不撥萬兩依從，也表示了敷衍妻子便宜，然而由於家務相當冗繁之外，還要娶妾贈之，除了要取水，洗衣，晒晾衣服，打掃地方等等，整天忙得個

17	161	189	608	669	706	755	802	862	120	457	916	977	1401
18	162	191	609	669	708	755	805	863	122	458	917	978	1402
19	163	192	610	669	709	756	806	864	123	459	918	979	1403
20	164	193	611	669	710	757	807	865	124	460	919	980	1404
21	165	194	612	669	711	758	808	866	125	461	920	981	1405
22	166	195	613	669	712	759	809	867	126	462	921	982	1406
23	167	196	614	669	713	760	810	868	127	463	922	983	1407
24	168	197	615	669	714	761	811	869	128	464	923	984	1408
25	169	198	616	669	715	762	812	870	129	465	924	985	1409
26	170	199	617	669	716	763	813	871	130	466	925	986	1410
27	171	200	618	669	717	764	814	872	131	467	926	987	1411
28	172	201	619	669	718	765	815	873	132	468	927	988	1412
29	173	202	620	669	719	766	816	874	133	469	928	989	1413
30	174	203	621	669	720	767	817	875	134	470	929	990	1414
31	175	204	622	669	721	768	818	876	135	471	930	991	1415
32	176	205	623	669	722	769	819	877	136	472	931	992	1416
33	177	206	624	669	723	770	820	878	137	473	932	993	1417
34	178	207	625	669	724	771	821	879	138	474	933	994	1418
35	179	208	626	669	725	772	822	880	139	475	934	995	1419
36	180	209	627	669	726	773	823	881	140	476	935	996	1420
37	181	210	628	669	727	774	824	882	141	477	936	997	1421
38	182	211	629	669	728	775	825	883	142	478	937	998	1422
39	183	212	630	669	729	776	826	884	143	479	938	999	1423
40	184	213	631	669	730	777	827	885	144	480	939	1000	1424
41	185	214	632	669	731	778	828	886	145	481	940	1001	1425
42	186	215	633	669	732	779	829	887	146	482	941	1002	1426
43	187	216	634	669	733	780	830	888	147	483	942	1003	1427
44	188	217	635	669	734	781	831	889	148	484	943	1004	1428
45	189	218	636	669	735	782	832	890	149	485	944	1005	1429
46	190	219	637	669	736	783	833	891	150	486	945	1006	1430
47	191	220	638	669	737	784	834	892	151	487	946	1007	1431
48	192	221	639	669	738	785	835	893	152	488	947	1008	1432
49	193	222	640	669	739	786	836	894	153	489	948	1009	1433
50	194	223	641	669	740	787	837	895	154	490	949	1010	1434
51	195	224	642	669	741	788	838						

1	42	84	117	161	189	191	608	669	706	755	805	862	920	457	916	969	1401	1452	1521	1665	1908
2	44	85	118	162	190	192	609	669	708	755	805	862	922	458	917	972	1402	1453	1522	1666	1909
3	46	87	120	163	192	193	610	662	711	760	809	870	925	461	923	975	1403	1454	1523	1667	1910
4	48	89	122	164	193	194	611	663	712	762	810	871	928	462	924	976	1404	1455	1524	1668	1911
5	50	91	124	165	194	195	612	664	713	763	811	872	931	463	925	977	1405	1456	1525	1669	1912
6	52	93	126	166	195	196	613	665	714	764	812	873	934	464	926	978	1406	1457	1526	1670	1913
7	54	95	128	167	196	197	614	667	715	765	813	874	937	465	927	979	1407	1458	1527	1671	1914
8	56	97	130	168	197	198	615	668	716	766	814	875	940	466	928	980	1408	1459	1528	1672	1915
9	58	99	132	169	198		616	669	717	767	815	876	943	467	929	981	1409	1460	1529	1673	1916
10	60	100	133	170			617	670	718	768	816	877	946	468	930	982	1410	1461	1530	1674	1917
11	62	102	135	171			618	671	719	769	817	878	949	469	931	983	1411	1462	1531	1675	1918
12	64	104	137	172			619	672	720	770	818	879	952	470	932	984	1412	1463	1532	1676	1919
13	66	106	139	173			620	673	721	771	819	880	955	471	933	985	1413	1464	1533	1677	1920
14	68	108	141	174			621	674	722	772	820	881	958	472	934	986	1414	1465	1534	1678	1921
15	70	110	143	175			622	675	723	773	821	882	961	473	935	987	1415	1466	1535	1679	1922
16	72	112	145	176			623	676	724	774	822	883	964	474	936	988	1416	1467	1536	1680	1923
17	74	114	147	177			624	677	725	775	823	884	967	475	937	989	1417	1468	1537	1681	1924
18	76	116	149	178			625	678	726	776	824	885	970	476	938	990	1418	1469	1538	1682	1925
19	78	118	151	179			626	679	727	777	825	886	973	477	939	991	1419	1470	1539	1683	1926
20	80	120	153	180			627	680	728	778	826	887	976	478	940	992	1420	1471	1540	1684	1927
21	82	122	155	181			628	681	729	779	827	888	979	479	941	993	1421	1472	1541	1685	1928
22	84	124	157	182			629	682	730	780	828	889	982	480	942	994	1422	1473	1542	1686	1929
23	86	126	159	183			630	683	731	781	829	890	985	481	943	995	1423	1474	1543	1687	1930
24	88	128	161	184			631	684	732	782	830	891	988	482	944	996	1424	1475	1544	1688	1931
25	90	130	163	185			632	685	733	783	831	892	991	483	945	997	1425	1476	1545	1689	1932
26	92	132	165	186			633	686	734	784	832	893	994	484	946	998	1426	1477	1546	1690	1933
27	94	134	167	187			634	687	735	785	833	894	997	485	947	999	1427	1478	1547	1691	1934
28	96	136	169	188			635	688	736	786	834	895	1000	486	948	1000	1428	1479	1548	1692	1935
29	98	138	171	189			636	689	737	787	835	896		487	949		1429	1480	1549	1693	1936
30	100	140	173	190			637	690	738	788	836	897		488	950		1430	1481	1550	1694	1937
31	102	142	175	191			638	691	739	789	837	898		489	951		1431	1482	1551	1695	1938
32	104	144	177	192			639	692	740	790	838	899		490	952		1432	1483	1552	1696	1939
33	106	146	179	193			640	693	741	791	839	900		491	953		1433	1484	1553	1697	1940
34	108	148	181	194			641	694	742	792	840	901		492	954		1434	1485	1554	1698	1941
35	110	150	183	195			642	695	743	793	841	902		493	955		1435	1486	1555	1699	1942
36	112	152	185	196			643	696	744	794	842	903		494	956		1436	1487	1556	1700	1943
37	114	154	186	197			644	697	745	795	843	904		495	957		1437	1488	1557	1701	1944
38	116	156	188	198			645	698	746	796	844	905		496	958		1438	1489	1558	1702	1945
39	118	158	190	199			646	699	747	797	845	906		497	959		1439	1490	1559	1703	1946

[illegible]



